



Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura



Organización Mundial de la Salud

CODEX
ALIMENTARIUS
INTERNATIONAL FOOD STANDARDS

47ª sesión de la Comisión del Codex Alimentarius

Información para los delegados

CAC47

Preinscripción en línea

Todos los Miembros y Observadores del Codex que tengan previsto asistir al 47.º periodo de sesiones de la CAC deben inscribirse a través de INDICO. Se ruega a los puntos de contacto del Codex que faciliten a los delegados elegidos el enlace de inscripción que figura en la carta de invitación y que les pidan que se registren directamente en INDICO.

Los delegados deberán crear una cuenta en INDICO (solo la primera vez) para poder inscribirse en el evento. Los puntos de contacto del Codex pueden realizar la inscripción en nombre de los delegados siempre que estos ya hayan creado una cuenta en INDICO. La Secretaría del Codex revisa la inscripción de los delegados antes de su aprobación.

Puede encontrar más información en el sitio web del Codex. Tenga en cuenta que, en caso necesario, las cartas para la solicitud de visa también se pueden obtener a través del sistema INDICO.

Para cualquier consulta, póngase en contacto con codex@fao.org.

Acceso al CIGC

Se ruega a los participantes que utilicen la entrada principal del CIGC situada en Rue de Varembe 17, CH - 1202 Ginebra. Inmediatamente después de la entrada, en el Espacio Lise Girardin (primera planta), se encuentra el personal encargado de la distribución de acreditaciones.

Retirada de acreditaciones

El mostrador de inscripción estará abierto el **domingo 24 de noviembre de 14.00 a 17.00 horas** y abrirá el **lunes a partir de las 07.30 horas**.

Los participantes que se hayan inscrito podrán retirar sus acreditaciones presentando en el punto de recepción un pasaporte o un documento de identidad válido. Se puede tardar varios minutos en retirar las acreditaciones, especialmente durante grandes eventos como los periodos de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius. La Secretaría del Codex recomienda encarecidamente a todos los participantes que lleguen al menos 30 minutos antes de cada sesión.

Se ruega a los delegados y participantes que lleven siempre consigo sus pases para acceder a las reuniones. En caso de que extravié su pase, deberá comunicarlo sin demora al personal de las instalaciones para conferencias.

Cobertura wifi

CIGC offers free Wi-Fi coverage in all areas.

username: **CIGC_24**

password: **Conf2024**

Please bring an appropriate adaptor to enable you to connect your laptop computer to Swiss power sockets.



Horario de eventos

Domingo 24 de noviembre	14:00-17:00	Inscripción/retirada de acreditaciones	Espacio Lise Girardin (primera planta)
Lunes 25 de noviembre	07:30-10:00	Inscripción/retirada de acreditaciones	Espacio Lise Girardin (primera planta)
	10:00-11:00	Apertura	Anfiteatro D (primera planta)
	11:00-13:00	Primera sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	13:00-15:00	Almuerzo	
	15:00-18:00	Segunda sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	18:00-20:00	Recepción	Espacio Violeta Parra (primera planta)
Martes 26 de noviembre	10:00-13:00	Tercera sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	13:00-15:00	Pausa para el almuerzo y evento paralelo	
	15:00-18:00	Cuarta sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
Miércoles 27 de noviembre	10:00-13:00	Quinta sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	13:00-15:00	Almuerzo	
	15:00-18:00	Sexta sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	18:00-21:00	Sesión nocturna en caso necesario	Anfiteatro D (primera planta)
Jueves 28 de noviembre	10:00-13:00	Séptima sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
	13:00-15:00	Pausa para el almuerzo y evento paralelo	
	15:00-18:00	Octava sesión de la reunión plenaria	Anfiteatro D (primera planta)
Viernes 29 de noviembre	10:00-13:30	Eventos paralelos	Anfiteatro D (primera planta)
	13:30-14:30	Lunchtime	Amphithéâtre D (First floor)
	14:30-17:00	Almuerzo	Amphithéâtre D (First floor)
Sábado 30 de noviembre	10:00-19:00	Adopción del informe	Anfiteatro D (primera planta)

Salas de reunión para los grupos regionales

Grupo de África	Sala 4 (planta -1)	Grupo de Asia	Salón de plenos E (3ª planta)
Grupo de Europa	Sala 1 (planta -1)	Grupo de América Latina y el Caribe	Sala 3 (planta -1)
Grupo del Cercano Oriente	Sala 2 (planta -1)	Grupo de América del Norte y el Pacífico Sudoccidental	Sala 15 (3ª planta)



Guardarropa

A la entrada de la sala de reuniones Anfiteatro D (primera planta) se encuentra un guardarropa a disposición de los participantes.

Sala de meditación

En la enfermería del vestíbulo (planta -1) hay una sala de meditación multiconfesional.

Primeros auxilios – emergencias médicas

Para cualquier necesidad médica normal, diríjase al Servicio Médico, situado en la planta -1.

La enfermería estará abierta durante el horario de trabajo de la Comisión del Codex Alimentarius. **En caso de emergencia médica marque el 9302 desde cualquier teléfono interno.**

Servicios de restauración

La cafetería, restaurante autoservicio situado en la primera planta del edificio, en el

Espacio Violeta Parra (primera planta), se encuentra a disposición de los delegados de 12:00 a 14:00 para el almuerzo.

Café le 6ème Continent (planta baja) 07:30 a 19:00 de lunes a viernes.

Se aceptan pagos en francos suizos (CHF), así como tarjetas bancarias (tarjetas de cajero automático), tarjetas de crédito y pagos sin contacto en todas partes.

Cómo proteger sus objetos de valor

Seguridad

Ginebra es una ciudad muy segura, pero recomendamos tenga cuidado con los carteristas, especialmente en el transporte público.

Una vez que los delegados se hayan registrado en el hotel, es aconsejable que dejen los documentos importantes, como los pasaportes, en la caja fuerte del hotel y que lleven una fotocopia.

Es mejor dejar los documentos de identidad, los objetos de valor y todo lo que no se necesite en el hotel o lugar de residencia cuando se salga de compras, de paseo o a cenar.

Se recuerda a los delegados que no deben dejar maletines, ordenadores portátiles ni ningún objeto de valor sin supervisión en las salas de conferencias.

En Ginebra...

Moneda

La moneda local es el franco suizo (CHF), aunque numerosos comercios aceptan euros (€) y dólares (\$). Tipos de cambio medios: 1 dólar estadounidense ~ 0,84 CHF. 1 euro ~ 0,94 CHF.

Alojamiento

Cada delegado debe reservar su propio hotel durante la reunión de la Comisión del Codex Alimentarius. Tenga en cuenta que en Ginebra se celebran numerosos eventos, por lo que es posible que no haya muchas plazas de alojamiento disponibles. Realice la reserva con suficiente antelación.

Tenga presente que los precios indicados en el [documento adjunto](#) son tarifas negociadas por la OMS. Al hacer su reserva, indique que participa en una reunión de la OMS. Los hoteles tienen poca disponibilidad.

Cómo desplazarse

Cualquier persona que se aloje en un establecimiento autorizado en Ginebra tiene derecho a una tarjeta de transporte gratuita para toda su estancia.

Autobús: La TPG (Transport Public Genevois) es la empresa de transporte público de Ginebra (autobús y tranvía). En el sitio web de la TPG y en las paradas de autobús encontrará planos y horarios. Le permite utilizar gratuitamente todo el sistema de transporte público de Ginebra durante su estancia e incluye autobuses, tranvías, trenes y taxis-barco amarillos.

Cómo llegar al CIG desde el aeropuerto: tome el autobús 5 en dirección Thônex-Vallard (10 paradas). Baje en la parada Vermont. [Consulte el mapa de acceso al CIG.](#)





Cómo llegar al CICG Desde la estación de trenes: para llegar desde la estación principal de tren necesitará aproximadamente 10 minutos: Gare Cornavin al CICG con una de las siguientes opciones:

- **Autobús 5:** dirección Aéroport (aeropuerto) y bajar en Vermont (a 4 paradas)
- **Autobús 8:** dirección OMS y bajar en Motta IUT (a 5 paradas)
- **Tranvía 13 y 15:** dirección Nations y bajar en la parada Sismondi (a 5 paradas)
- **A pie:** aproximadamente 20 minutos

Cómo llegar al CICG desde la ciudad: Existen varias posibilidades para llegar al CICG desde el Jet d'eau, el chorro de agua:

- **Autobús 8:** 15 minutos, saliendo de Métropole y bajando en la parada Motta
- **A pie:** aproximadamente 45 minutos
- **En taxi:** aproximadamente 10 minutos (depende del tráfico)

Taxi: Es fácil conseguir un taxi, pero son relativamente caros.

Para más información sobre el transporte en Ginebra, visite el sitio web de la Oficina de Turismo, sección "¿Cómo desplazarse?"

En Ginebra se puede utilizar Uber, así que asegúrese de descargar la aplicación con antelación.

Números de emergencias

- Marque **117** para la **policía**
 - Marque **118** para los **bomberos**
 - Marque **144** para el servicio de **ambulancias**
 - **Durante la 47.ª Sesión** de la Comisión del Codex Alimentarius, **una enfermera estará presente en el CICG.**
-